



# 英汉神学字典

THEOLOGICAL DICTIONARY

Edition 1.2

The original text for **Dictionary of Theological Terms** was written by Debbie Dodd and printed in 2003 by Evangelism and Missions Information Service (EMIS) at Wheaton College, Wheaton, Illinois.

Used by permission of Debbie Dodd.

This publication was adapted for use in Asia Lutheran Seminary by Dr. John C. Lawrenz and translated into Chinese (both Traditional and Simplified Character) by TWG.

Edition 1.2  
(October 2015)



**Absolution** 宣赦：基于耶稣基督为罪人所完成的工，在敬拜聚会中，牧师或主礼宣布悔改的人罪得赦免。

**Adiaphora** 中立物：圣经中没有要求也没有禁止的事情；基督徒可按基督徒的自由作选择的事情；但作决定时，要以基督徒的爱心作选择，避免因这些事绊倒他人。

**Advent** 将临期，基督的降临：1) 指教会节期中，圣诞节前的四个星期日（将临期）；2) 耶稣第一次来临，那时他在伯利恒由童女所生；3) 他的第二次降临，是指在最后的日子他从荣耀中再来。

**Agnosticism** 不可知论：不可知论者相信：1) 我们无法知道是否有上帝的存在。2) 若真有上帝的存在，我们也无法认识他。

**Allegory** 寓意：用语言文字来表达一种抽象的真理，它的内容通常具有比一个比喻更多的细节。加拉太书第4章是其中一例，特别是4:21节及之后的一段经文可作为解释。

**Angel** 天使，使者：上帝创造的灵，为要敬拜和事奉上帝，为上帝工作（来1:12）。

**Animism** 泛灵论／万物有灵论：一种信仰，相信物体（石头、动物、树木等）都有“灵”在当中，所以它们有能力影响人的生活，它们能行善或行恶，所以要敬拜这些物体。是常见于原始民族的宗教。

**Anoint** 膏：1) 将油倒在人或物件身上。将事奉上帝的人或对象分别出来；这样做是要给予特别的职分、祝福或能力。君王、先知和祭司在圣经的年代都曾受膏。耶稣的称呼弥赛亚、基督，字意是「受膏者」。2) 抹油：天主教采用的一种仪式。

**Anthropomorphism** 拟人论：用描述人的方法如用人的特质、行动或感觉来描述上帝。例如，耶利米书32:17中，不是指上帝有人身体的臂膀，「他的膀臂」是指他的大能。

**Antichrist** 敌基督：1) 基督的大敌人。他已经在世上工作，宣称自己是基督，到了末日，便会显露这宣称是错误的。只有约翰一书2:18, 22；4:3用这名字，但在帖撒罗尼迦后书2:1-12，给我们清楚地描述他是谁及他将会做的事（参看Papacy 教皇权，Pope 教宗）。2) 在新约中提及基督的众多敌人，当中有些被称为敌基督。

**Antinomianism** 反律法主义：错误的教导，认为信徒因着恩典得救，就不需要学习律法。它指基督徒已经知道律法和自行会守律法，因此不需要律法指引他们（律法的第三种用途）或作为守则（太5:17-19；罗7:1-14）。

**Antitype** 对范：即预表的本体（参看Type 预表），例如：在旷野中被举起的铜蛇预表了基督被钉在十字架上（约3:14-16），基督就是铜蛇的对范。

**Apocrypha** 次经：这些书卷没有放到圣经中，因为它们不是上帝所默示的。旧约的次经约在两约之间的时期写成。它们被收录在天主教的圣经和部分东正教的圣经中。新约的次经在一世纪后写成，但未收录在任何圣经之中。（参看Bible 圣经，Inspiration 默示，Canon 正典圣经）。

**Apostle** 使徒：「被差遣的人」，一个被呼召并被差遣完成特殊使命的人。例如：耶稣的12个使徒。（太10:2-4，参看Mission 使命）。保罗及其他被主差遣去作特殊使命的人也属于使徒。

**Arianism** 亚流主义：由埃及亚历山大城的长老亚流（Arius，约250-336）所提倡，后来被判为异端，逐出教会。亚流主义认为只有一位上帝，否定三位一体的教义，认为基督或道（Logos）是第一个被造的，是最高的完美受造物，他只是似上帝

(homoiousion) 但他不是与上帝相同的本质 (homoousion)。现今，耶和华见证人等教派都有此教导，但这教导不为正统教会所接受。(参看 Deity of Christ 基督的神性)。

**Arminianism** 阿米纽主义：指荷兰神学家阿米纽 (Jacob Arminius 1560-1609) 的神学观点。他的教导是回应加尔文主义 (Calvinism) 的教导。他强调自由意志或人有选择的自由。他的神学论点如下：1) 上帝根据他的预知，拯救那些他知道将会相信的罪人； 2) 基督不是单为蒙拣选的人，而是为所有人而死的； 3) 人需要上帝的恩典才能够相信； 4) 人在出生时不是全然死在罪中，但却仍然有属灵的能力去接受或拒绝上帝的恩典； 5) 基督徒有可能会失去救恩。

**Ascension** 升天：拉丁文 *ascendere* 是上升的意思。The Ascension 指耶稣升天，教会节期中的耶稣升天日；在耶稣复活后第 40 天发生 (路 24:51；徒 1:9)，那天耶稣由地上升到天堂。

**Atheism** 无神论：他们相信没有上帝，认为生活中没有上帝的存在。圣经说只有愚顽人心里才没有上帝 (诗 14:1)。

**Atonement** 赎罪：作出献祭或付出代价。罪破坏了人与上帝之间的关系，在旧约中，以赎罪祭除去上帝对罪人的忿怒，并恢复上帝与人之间的良好关系。赎罪祭包含血的献祭 (利 4:27-31)。在新约中，基督在十字架上流出的血是为世人的罪付上代价和惩罚，使上帝与人和好 (罗 3:25-26；林前 5:7；约一 2:2)。

**Attributes of God** 上帝的属性：上帝的特性或特质。圣经告诉我们上帝的属性，包括：爱、仁慈、公义、全能和永恒等。

## B

**Baptism** 洗礼：施恩具之一 (参看 Means of grace 施恩具)。用水与上帝的话语一起应用在人身上的圣礼 (弗 5:26)。人生来属灵已死在罪中，洗礼使人产生信，使他们成为上帝的儿女 (加 3:26-27，弗 2:1-5；约 3:5-6)。它提供、给予所有信徒赦罪的印记和永生 (徒 2:38-39；22:16)。意味着信徒藉洗礼与基督同死，并在基督里给予新的生命 (罗 6:1-4)。路德宗教会相信洗礼是为所有人 (太 28:19-20) 包括婴儿而设立的；洗礼是用圣道和水 (以任何形式，例如洒、浇或浸) 施行。

**Bible** 圣经：圣经分为旧约和新约，共有 66 卷。是上帝所默示的，向人揭示有关他的事。圣经是上帝无误的话语，意思是圣经中没有包含任何错误。圣经是信和生命唯一的指引。

**Bishop** 主教：希腊文中有「监督」的意思。1) 在新约中，他是给予领导和监督教会的人；在新约中也常称为长老。2) 今天在主教管辖形式的教会中，他是管理某区域中众多教会的人。

**Blasphemy** 亵渎：对他人说出邪恶或错谬的话。亵渎指对神圣或特别的人作出侮辱，咒诅或不敬的行为。它特别用来指对上帝的不敬；亵渎圣灵的罪被称为「不可饶恕的罪」(太 12:31)。

**Bless** 祝福：给人们好的东西让人开心或幸福。1) 当上帝祝福一个人，是指上帝给予他有益的事或让他快乐的事。2) 也可以是令人或事物成为他人的益处或快乐的来源。3) 当人祝福他人，是要求上帝给予人所需的祝福。4) 希伯来文中，「上帝祝福人」这句话中的「祝福」这个字与「人称颂上帝」这句话中的「称颂」是同一个字，英文译作 “*bless*” (诗 103:1)，人们可以称颂、赞美及宣扬上帝。

**Blood** 血：1) 在圣经它常指生命，因为它是生命所需的 (利 17:11-12)。2) 它常被用作

指基督的牺牲或血，洗净所有人的罪。

**Body of Christ** 基督的身体：1) 字面上是指基督的肉身。2) 在新约，更常是用作描述教会（所有相信耶稣、无形的教会）。基督是教会的头（弗 1:22-23）。所有信徒藉着信成为教会的一员。每个信徒都有不同的属灵恩赐，可以为着教会的益处而运用出来。（林前 12:12-31； 罗 12:4-8）。

**Born Again** 重生：耶稣指当圣灵把在基督里的信心赐给人，那人就重生，是一个新的属灵生命。重生藉洗礼和圣道发生（约 3:3-5； 彼一 1:21-23）。

## C

**Call** 呼召：1) 上帝对人的邀请，邀请人领受他的恩典。常用于呼召人得救（可 2:17）。2) 也用作呼召人以特别的方式事奉上帝（罗 1:1）。

**Calvinism** 加尔文主义，加尔文派：由宗教改革家约翰加尔文（John Calvin 1509-64）所提出和倡议的神学，是历史最悠久、定义最清晰的改革宗神学（Reformed Theology）。这神学有五个要点：1) 全然堕落，指人生来就是罪人，需要救恩。2) 无条件的拣选，指上帝拣选或选择某些人得救、某些人不得救，这完全是出于上帝自己的拣选，与人的作为没有关系。3) 有限的赎罪，指基督只为那些被拣选会得救的人而死，并不是为所有人。4) 不能拒绝的恩典，指上帝呼召他所拣选的人得着救恩。上帝把福音的信息赐给所有人，这称为外在的呼召（external call）；但上帝只会向他所拣选的人进一步发出内在的呼召（internal call），这呼召是不能被拒绝的。5) 一次得救、永远得救，指信徒不会失去救恩。因为圣父上帝拣选了、圣子耶稣救赎了、圣灵也提供了救恩，所以那些得救的将会永远留在基督里，不论作了什么也不会再次丧失。

**Canon** 正典圣经：基督教会所接受由上帝默示写成的 66 卷书的圣经。

**Catechism** 教义问答书：一本教义问答书，用提问和回答的方式教导上帝话语的书。路德大问答（Large Catechism）是针对传道人、教牧或作教导的老师而写；而路德小问答（Small Catechism）是为教导小孩及初信者而写。

**Catholic** 天主教，catholic 大公教会：出于希腊文 *katholikos*，有「普世的」的意思。1) 首字母 C 为大写时，通常解作罗马天主教教会。2) 首字母 c 为小写时，它也用作指普世的教会，所有年代的所有信徒；也指新约时期的「大公书信」或普通书信，都是写给众教会，不是一间教会。

**Celibacy** 独身：指未婚的身分。罗马天主教要求神父（公开执行牧者职务的人）必须保持独身。（林前 9:5； 提前 4:1-5）

**Charismatic Movement** 灵恩运动：用以表示 1960 年代开始在教会内发生的运动。它强调所有属灵的恩赐，特别是行神迹和说方言；说方言就是发言者用一种自己不懂的语言发言。它也教导灵洗发生在归正之后，当人被圣灵充满时，将满有大能。它们有别于五旬节派 / 五旬宗（Pentecostal），五旬节派 / 五旬宗成立新的教会，而灵恩派则尝试更新或改革主流教会。故灵恩运动亦有被称为新五旬节派（neo-Pentecostal）。

**Christ** 基督：是希伯来文「弥赛亚」的希腊文翻译，意思是「受膏者」。耶稣在他受洗时被圣灵所膏，是我们的先知、祭司和君王。

**Christ of Faith** 信仰中的耶稣：自 19 世纪开始，自由派神学家常用的用语。有些学者认为圣经中记载的耶稣被神化了，加插了许多在历史上不曾发生亦不可能发生的情节（例如：神迹、准确无误的预言等等），只是因为信徒希望这些事情发生，所以

便写在新约圣经的书卷中。因此，他们称圣经福音书中记载的耶稣为「信仰中的耶稣」。他们相信，只要把信徒自己的想象和信仰统统挪开和过滤，便能找出「历史中的耶稣」(Historical Jesus)。(参看 Historical Jesus 历史中的耶稣)

**Church 教会，教堂：**1) 在耶稣基督里聚集成为一体的所有信徒。2) 信徒聚会的建筑物。3) 在耶稣基督里的信徒，成为上帝的家庭成员。教会会为信徒施洗，并施行圣餐礼(徒 2:41-42)。教会有三个主要目的：1) 敬拜，2) 宣讲福音和传道，3) 教导。教会所做的一切都是按圣经教导(弗 1:22-23；2:19-20)。教会可分为有形的教会(Visible Church)和无形的教会(Invisible Church)。

**Condemn, Condemnation 宣告有罪：**人犯罪违反法律，判他受到惩罚。上帝对罪的惩罚就是与上帝永远的分离。

**Confess, Confession 认罪，认信 / 信仰告白：**说出和认同真理。包括两个意思。1) 认罪——向上帝承认自己的罪。2) 认信——向其他人承认自己在基督里的信仰。

**Congregation 会众，堂会 / 教会：**1) 会众，参加敬拜的一班人；2) 堂会 / 教会 / 分堂。

**Conscience 良知 / 良心：**自然认知有一位上帝的存在，是上帝写在人心里的律法，知道某些事情是对，或某些事情是错(罗 2:14-15)。

**Conversion 回转归信：**因着圣灵恩慈的大能，藉在耶稣里的信心转向上帝。它包括转离罪(悔改)和藉信转向耶稣(徒 20:21)。圣灵藉圣道和圣礼中的福音使罪人回转归信(帖前 2:13-14)。

**Covenant, Covenant of Grace 约，恩典之约：**1) 上帝神圣恩典之约，上帝为他的子民设立约的关系，应许祝福他们和赐下一位救主(创 3:15，12:1-3；加 3:15-17)。这是一个单方面的约，因为它完全是上帝恩典的工作，由他开始并完成我们的救恩。他呼召选民与他建立一个真正的关系，完全是藉耶稣为世人所做的。2) 约也可以指两个人或两群人之间的约定，这是双方的协议。在西乃山上所立的是律法之约，是双方的约。双方都承诺要立合约的关系并遵守合约上的条款。上帝的子民以感恩和爱的顺服作回应。

**Creation 创造，受造物：**1) 有关上帝在六日从无到有地创造世界(出 20:8-11)。创世记 1 和 2 章，约翰福音 1:3 和很多其他的圣经章节都清楚地教导。2) 也用作描述上帝所创造的一切——受造物。我们知道上帝是用他的话语创造一切(伯 38:4；来 11:3)。

**Creed 信经：**(拉丁文:我相信的意思)一段陈述或总结表达一个人所相信的。可以出自一个人，一间教会或一个宗派。大公教会承认尼西亚信经、使徒信经和亚他那修信经。

**Crucifixion 钉十字架：**将人钉在十字架上，直到他气绝而死。在罗马帝国时期是最严重的死刑执行方法。基督是钉十字架而死。这个词有时也用作描述上帝拯救世人的方法。

## D

**Day of Atonement 赎罪日：**利未记 16 章说明，旧约的大祭司，在犹太人历法中七月十日(以他念月)为了以色列民施行赎罪的宗教仪式。大祭司首先为自己的罪献祭，然后取两只公山羊，第一只献为赎罪祭，表征无罪代替有罪的而死，付上罪的代价；另一只归于阿撒泻勒(scapegoat)，将人的罪带到旷野，永远不会再看见。这预表应许的救主将为我们赎罪。

**Day of The Lord 耶和華的日子：**基督再来的日子(腓 1:6)。那些不悔改和不相信基督

的人和國家，便要接受審判（摩 5:1，18-20；珥 2:31）。它是上帝的子民得到永遠祝福的時間（摩 9:11-15；番 3:9-20）。它也被稱為主的日子。

**Deacon** 執事：希臘文原意是自願服侍別人的人；現今教會中的一個職分或工作（腓 1:1）。在新約中，他們照顧教會中各人的需要（徒 6:1-6）。由教會揀選和委任他們。對執事的要求在提摩太前書 3:8-13 有詳細的說明。

**Death** 死亡：生命的終結，有分隔 / 被隔絕的意思。1) 身體的死亡：當一個人死后，靈魂離開身體（傳道書 12:7）。2) 屬靈的死亡：不信的人因罪而與上帝隔絕（弗 2:1-5）。3) 永遠的死亡：人在地獄中，與上帝永遠隔絕（太 25:46；帖後 2:8-9；參看 Death, Eternal 永死；Hell 地獄）。

**Death, Eternal** 永死：那些不信的人永遠與上帝完全的隔絕，下到地獄（太 25-46）；不相信基督的結果是與上帝及永生的祝福永遠分離。上帝不想任何人受到永死懲罰（彼後 3:9）。他讓他的獨生子受死和下到地獄，是要拯救所有人（約 3:16）。但當人拒絕基督，就是置自己於上帝律法之下，為他們的罪而受到永遠的懲罰（約 5:24-29）。

**Decalogue** 十誡：摩西帶領以色列民出埃及时的，上帝給予摩西的十誡，是上帝頒布關於道德律例的總結。上帝親自把他的律例寫在兩塊石板上（出 20:3-17；申 4:13）。

**Dedication** 奉獻（奉為神聖，有分別為聖的意思）：將某人或某事分別出來事奉 / 獻給上帝（民 18:6）。或者某些對象特別奉獻用作事奉上帝。

**Deism** 自然神論：他們相信有一位至高者創造世界，然後让世界自行運作。他們說那位至高者让世界按自然定律運行，現在已經沒有干預它，所以世界是沒有神迹的，人只可以按人的理性去認識上帝。

**Deity of Christ** 基督的神性：耶穌就是上帝（約 1:1；西 2:9），耶穌基督同時擁有神性和人性，即他是百分百的人，也是百分百的神。耶穌就是上帝。在尼西亞信經中指出耶穌是「……從神出來的神，從光出來的光，從真神出來的真神，受生的，不是被造的，與父一體……」。

**Demons** 鬼，鬼魔：幫助魔鬼撒旦工作的邪靈。他們本是天使，但選擇犯罪和做邪惡的事。他們要被判有罪永遠下到地獄（彼後 2:4）。

**Disciple** 門徒：1) 跟隨另一人學習的人。因為他們跟隨耶穌學習，所以不單學習他的教導，還有以他行為作榜樣。2) 有時「門徒」也指「信徒」或「基督徒」（徒 11:26，19:1）。

**Discipline, Church** 教會紀律：教會紀律有別於懲罰（耶穌在十字架上已為我們的罪受了懲罰）；教會紀律是糾正這些生活在罪和錯誤里的人，有時是讓他們受罪的報应的苦（提後 3:12-17；來 12:6-11；參看 Death 死亡；Sin 罪）。教會紀律是整個教會處理不悔改的罪人的方式（對錯誤進行警告），以便引導他們悔改；這是出於愛心，而非為了懲罰，以上帝的话语來醫治對方，把對方帶回上帝那里，目的是為了他們得救贖，也為別人的好處（太 18:15-20；林前 5 章；林後 7:8-11；參看 Visible Church 有形的教會；Congregation 會眾；Excommunication 開除教籍）。

**Divine** 神聖：指上帝或假神的特質；它可以用於聖經中的唯一真神或者異教徒的假神。

**Divine Call** 神聖的呼召：上帝通過教會呼召一個人作福音的公開聖工（徒 14:23，20:28）。雖然呼召是通過罪人發出，但仍然要視為神聖，因為呼召是來自上帝。

**Docetism** 幻影說：在二世紀時期開始有關基督的謬說。它教導耶穌只是真神，否定他是真人，他看來似人，其實是一個幻覺。他們指上帝不可能受苦，所以基督只是看來受苦和死亡。約翰在聖經所寫的福音書及書信都駁斥這錯誤的教導。這教導亦不受現今正統的基督教所接受。

**Doctrine** 教义：有关圣经中某一神学主题的教导。「教义」一词常用于教会公开的教导。

**Dogma** 教条：教会公开正式的神学教导；它带有权威性，教导是合符圣经的。

**Dogmatics** 教义神学：有系统地整理圣经中的教导，清楚表达出上帝的旨意。它的另一个名字是系统神学（Systematic Theology）。

**Doxology** 荣颂：对三位一体上帝的赞美，通常在诗歌中出现。圣经中的例子有路加福音 2:14 和罗马书 11:33-36。

**Dualism** 二元论：这理论教导，最初世上有两种敌对的势力存在，分别是善和恶。在不同的世代有不同的二元论出现，例如：1) 上帝和撒旦——圣经已经否定了这说法，因为圣经清楚写明撒旦是被造的天使，并不是由开始已经存在。2) 心智 / 灵魂和身体——二元论错误地说无形的灵是善的，有形的身体是恶的。圣经指身体和灵在最初是好的，它们只是被原罪败坏了。3) 道教——阴阳论也是属于二元论。

## E

**Ecumenical Church** 普世教会：1) 无形的教会，指一圣基督教会，当中只有真正的信徒，他们是来自不同时代和不同种族的（参看 Invisible church 无形的教会）。2) 在早期教会时期所有教会的代表参与的会议或大会，目的是众教会合一。

**Ecumenism** 普世联合运动：联合所有教会的运动。联合普世教会的目的原本有它的价值，但是普世联合运动却忽视所有教会的不同教导，即各持不同教导的教会都可以联合在一起，这是与上帝的旨意相违背。

**Elder** 长老：在圣经中有不同的意思。1) 在旧约，它指家庭或城镇中年纪较长的领导人。2) 在福音书中，它是带领犹太人的一群人。3) 在早期教会，它成为公开圣工的一职；后期成为带领教会较年长的人。圣经对长老一职的要求在提摩太前书 3:1-13 和提多书 1:5-9 列出。

**Election** 拣选：上帝特别的决定拣选个人或一群人。可以是拣选人作事奉、得到祝福或救恩。阿米纽派指上帝预先知道一些人会相信，他拣选那些会相信的人来给他们救恩。改革宗的加尔文派指上帝按自己的决定拣选了一些人得救和拣选一些人不得救，这称为无条件的拣选（Unconditional election）。路德宗教导上帝的拣选完全出于恩典（唯独恩典），不在于人的善行（弗 1:3-7）；但他们不尝试去解释上帝这救恩的奥秘，只赞美上帝的恩典。

**Epiphany** 基督的显现，显现期：它指基督如何向世界揭示他自己。1) 它可以用于基督的第一次或第二次降临。2) 它也是教会节期之一。显现期的中心讯息是有关耶稣的教导和神迹故事，以显示耶稣是上帝的儿子和救主。在东正教，显现节用来庆祝耶稣的出生和洗礼。

**Episcopal Government** 主教制度：一种教会的行政制度，主教掌有最高权力领导教会。这些主教传承了使徒的传统。在这种制度下的另外两个职位分别是神父和执事。施行这个制度的教会包括天主教、东正教和圣公会等。

**Epistle** 书信：用于新约圣经中写给个人或教会的书信。通常分为保罗书信及「大公」 / 普通书信。

**Eschatology** 末世论：谈论末后的事，可分为个人的生命终结或世界末日的神学。它包括死后的事、基督的再临、复活、永生及最后的审判。

**Essence** 本质：证明某种事物真正存在或真实存在，是该事物独有及所有的属性或质量，表明了它是什么，若该事物没有了这一种本质 / 一套本质，或这本质改变了，就不再是该事物。



**Eternity Life** 永生：上帝给予信徒永恒的生命。是救恩的祝福。根据约翰福音，当人藉信归入耶稣，在属灵上这人便开始有永生，即永远与上帝在一起。也指到了天堂我们将会完全及永远与上帝在一起的生活（约 5:24）。约翰福音 3:16 说那些相信耶稣是上帝的儿子和是他们救主的人，将会有永生。这是美好的生活，是我们不能想象的（约一 3:1），所以圣经用了很多比喻说明（启 21 章和 22 章）。

**Evangelism** 传福音，布道：将关于耶稣的好消息（福音）传给其他人。所有信徒都要将福音传给其他人（太 28:18-20；徒 1:8）。

**Evangelist** 福音传道者 / 传道人：向其他人传福音的人。有时指对传道有特别恩赐的人，也用作称呼被呼召在教会作传道的人（徒 21:8；弗 4:11）；也可指现今教会的其中一个职份。

**Evil** 邪恶：违背上帝的旨意。它包括道德上的邪恶，如违反道德律法的犯罪行为。邪恶的观念在许多宗教中都有被探讨。

**Evolution** 进化论：由达尔文提出的理论，是因着观察到某些生物物种会随着时间和环境的变迁而有所改变，从而推断世上所有生物都是由同一个单细胞生命体经过长年累月进化而成的科学理论。1) 狭义 / 微观进化论 (Micro-evolution)：从科学的角度观察，得知同一物种的生物会因为基因多样性或基因突变，而在不同的环境中展现出不同的主流特征（物竞天择，适者生存）；然而，有些人拒绝承认这些转变是由上帝主宰和掌管，相反，他们情愿相信这一切同一物种之中的改变都是随机的，这样的想法违背了圣经的教导。2) 广义 / 宏观进化论 (Macro-evolution)：从微观进化论的观察当中推断出世上所有生物都是由同一种单细胞的生命体经过长时间在不同的环境中随机地转变进化而成的理论；这理论没有实质证据支持，只属推论。这不但否认了上帝在掌管和保固 (preserve) 世上万物，甚至拒绝了圣经中上帝创造万物的教导（创 1）。

**Exaltation of Christ** 高举，基督的高举：指耶稣基督在荣耀中被高举的状态。它指耶稣作为上帝同时作为人，他完全使用作为上帝的儿子全部神圣的权力（约 17:4-5；腓 2:9-11）。他的高举状态包括下到地狱、复活、升天、坐在父上帝的右边和他再临作审判。

**Excommunication** 开除教籍：停止与犯了罪不悔改的人在教会中相交，这是对不悔改的人最后的惩戒（太 18:15-18）。这是出于爱心的行动，目的要让人悔改和回转，藉信心得到赦罪和救恩（林后 2:5-11，7:8-12）。如此做是防止坏影响在教会内传开（林前 5:1-6，13）。

**Exegesis** 释经：它尝试了解该段经文的原意及作者的意思。正确的释经方法是要藉着研究某段经文的字句、上下文以及历史背景找出意思，不是用人的理解作解释。

**Exorcism** 驱鬼，赶鬼：从某人身上赶出邪灵（鬼魔）。耶稣在他的圣工中曾经驱鬼（可 1:21-34）。

## F

**Faith** 信，信心，信仰：对某人或某事物，根据坚实的基础上的信任或信仰。在基督教神学中，我们信心的基础是上帝的话语。信心包括知道耶稣是唯一让我们到上帝面前的道路、肯定耶稣是上帝的儿子、他是拯救我们脱离罪和死亡的救主、他是我们的主。信心就是相信及依靠上帝守他的应许，会拯救我们、赦免我们的罪并给我们永生（罗 4:20-25；来 11:1；约一 5:11-13）。信心不是凭我们所做的，而是上帝恩典和圣灵的礼物，我们要小心不应判断别人的信心。

**Faithful** 信实的：是可信赖的，忠心的。1) 上帝是信实的，虽然人失信，他仍坚守所有的应许（提后 2:13）。他从来都没有违背他所立的约或失信于他赐下的应许，他会帮助和拯救那些信赖他的人。2) 上帝鼓励信徒要忠心，实践上帝的话语和圣礼，藉此坚固他们得救的信心（启 2:10-11）。他们要按上帝给他们的恩赐，服事上帝和人（彼前 4:10-11）。至于信心和忠心的关系，是信实的三位一体上帝把信心赐给罪人，使我们有力量成为忠心的信徒（林前 1:8-9）。

**Fall of Man** 人的堕落：亚当和夏娃在伊甸园（创 3）不服从上帝的话语，以致所有人面对罪的后果（罗 5:12）。亚当、夏娃和所有他们的后裔都因原罪败坏了并与上帝分离。罪（原罪 Original Sin）传给了所有人，完全败坏了我们属灵的生命。

**False Prophet** 假先知：宣称自己教导上帝的话语的人，但他 / 她所教导的并不是真理（耶 14:14, 23:31）。

**Fast, Fasting** 禁食：一段时间内不进食某些食物或完全不进食，通常因着宗教原因。旧约命令子民要禁食（利 16:29-31），也有在悲伤的时候自愿进行。新约没有下令要禁食，但通常为了要有更多时间祷告和深思上帝的话语而进行（徒 13:3）。如果为了要讨上帝的喜悦而进行禁食，是非常错误的（赛 58:3；太 6:16）。

**Fate, Fatalism** 宿命，宿命论：一种错误信仰，认为有一股力量主宰所有事情的发生。宿命论指人的命运已经决定了和不能改变，人不能做任何事去改变将要发生的事情。如果这种信仰成立，那么人做任何事都没有用处。基督徒相信，掌控一切的是上帝，他所做的事情都是按他的旨意为着人的益处而作（创 50:15；罗 8:28）。

**Fear of God** 敬畏上帝：1) 惧怕上帝对罪的惩罚（来自律法的敬畏，徒 24:25）。2) 基于信心和对上帝的爱，而敬畏和尊重上帝和他的旨意（来自福音的敬畏，诗 86:11）。这是敬畏上帝良好的一面，带领人避免罪并顺服上帝（诗 111:10；箴 8:13；传 12:13）。

**Fellowship** 相交，团契：根据圣经，信徒间的团契（相交），要基于完全同意上帝的话语的教导（徒 2:42；罗 16:17-18），分享相同的信仰，例如有相同信仰的人才能聚在一起领圣餐和祈祷。1) 上帝和信徒之间，藉在耶稣里的信所建立的亲密的关系（约一 1:3）。2) 信徒之间，如同弟兄姊妹，在基督里的亲密和爱的关系。希腊文是 *Koinonia*，在圣经中提及的意思是「在主里一同有份」，也有相交及交通的意思。3) 现今教会中的一种聚会形式。

**Flesh** 肉体：1) 字面上表示人的肉身，是不同于灵。2) 它也用作指人的罪性，例如保罗以「肉身」指人受罪性的控制（罗 8:5-8；加 6:7-8）。3) 也用作指基督成为人（罗 8:3），即道成肉身，但他没有罪。

**Foreknowledge** 预知：上帝知道未来发生的所有事情。预知与预定论（Predestination）是不同的。

**Forgiveness** 赦免：「拿走」罪的惩罚和罪咎，不追究他们的罪（诗 103:12）。原谅一个人所做的错事和除去罪。耶稣为所有人赚得赦罪（路 24:47；林后 5:19）。那些悔改和相信耶稣的人可以领受赦免。信徒被召要彼此赦免（弗 4:32）。

**Formula of Concord** 协同式：在马丁路德死后 25 年，路德宗教会因为假教导而分裂。经过长时间的研习和讨论，在 1577 年，大部分忠于圣经的路德宗信徒采用了协同式。这信条中回应假的教导，并根据圣经的话语说明真理。1580 年，协同式与其他路德宗教会的认信信条，如奥斯堡信条等教导收录在协同书（Book of Concord）中。

**Free Will** 自由意志：意志不仅是思想或感觉，而是指我们的灵魂可以选择决定做什么与不做什么的能力。人被造的时候就有自由意志，有能力决定要做的事。但当亚当和夏娃犯了罪后，人在属灵的事上却失去了自由意志；但圣灵在我们身上作工，让我们可以相信耶稣，因为我们的属灵按本性已经死亡（弗 2:1-9；林前 12:1）。没有圣

灵的恩赐，人的自由意志只可行在世俗的事（如我吃猪肉或是其他，我要做医生或律师？）上。在我们归信后，上帝在我们里面创造了新人，这新人有自由意志（弗 4:20-25），可以与圣灵同工（罗 8:13-14）。

**Fruit of the Spirit** 圣灵所结的果子：圣灵在信徒身上做工所结出的属灵特性。加拉太书 5:22-23 列出这些果子，例如爱、喜乐、和平等。

**Fundamentalism** 基要主义：1) 1920 年代在美国开始的神学运动。它教导一些正统的教导。它原本目的是回应及对抗自由主义神学。它主张圣经某些基要教导是不能妥协的。2) 它也指一种神学。「基要」或基本的信仰包括：圣经无误、三位一体、基督由童贞女所生、基督的神性、根据创世记第 3 章的创世、人的堕落、基督为我们的罪替代我们死亡、基督的身体复活及升上天堂、基督会再临审判。3) 它也指对所有不同的教导不会妥协的态度。但有些组织却把它形容为过时、守旧及僵硬的思想，他们误以为采取基要主义态度的人思想封闭，不愿意持开放态度与人讨论。

## G

**Gentiles** 外邦人：一个在血统上不是犹太人的人。犹太人鄙视外邦人视他们为不洁，甚至认为只要触摸外邦人都会成为不洁。早期教会挣扎于如何接受外邦人信徒加入基督的教会。他们了解人唯独藉信耶稣而成为基督徒并称义，不是靠守旧约的礼仪。

**Gnosticism** 诺斯底主义，诺斯底派：在早期教会已开始的异端。它有很多复杂和错误教导，也有很多不同派别。诺斯底派说人不能单凭福音得救，必须经过他们指导的有关对上帝的特殊知识才能得救。诺斯底派的主要教导包括：1) 他们说所有事物包括撒旦都来自至高神的放射。在属灵世界和物质世界之间有一个战争。2) 认为灵是好的，但肉体和物质是邪恶的。3) 耶稣没有真的成为人，因为若他有肉身，他便会有邪恶的肉身。所以他没有真的受苦和死亡。有些书把这个字译作灵知派。

**God** 上帝：创造万物的至高者。他掌管及统治一切，他在基督里赎回人和与世人和好（林后 5:18-19）。他是全能的、永恒的、无所不知的、神圣的、公义的、仁慈的和慈爱的。圣经中的上帝是三位一体的真神，是一位上帝，有三个位格，就是圣父、圣子和圣灵。

**Good Works** 善行：信徒出于对上帝的爱和按他的律法所行的事。是为着要荣耀上帝和为着他人的益处而行（林前 10:31；约一 3:16-18）。总括来说，人的行为可以本着好或坏的动机。1) 好的动机：信徒的行为因着上帝的恩典、藉耶稣里的信（约 15:5），出于信徒对上帝的爱（约一 3:16-18），这就是真正的善行。2) 坏的动机：人尝试用自己的行为，赚取上帝的喜悦或救恩；这些行为不会蒙上帝所喜悦（太 6:1；罗 3:19-28）。我们唯独藉在耶稣里的信得救，这完全是出于上帝的恩典，并不是靠人的善行（弗 2:8-10）。

**Gospel** 福音，福音书：1) 这是有关上帝在耶稣里为我们所做的一切的「好消息」，就是上帝差派他的儿子耶稣来到世上，为除去世人的罪而降生、死亡和复活。所有相信耶稣的人都领受了赦罪和永生（徒 13:32-33, 38-39）。2) 新约的首四卷书也称为福音书。

**Grace** 恩典：上帝把他的爱和良善赐给不配得的人。上帝给世人最大的恩典，就是因着耶稣的缘故，把救恩白白的赐给罪人，我们不用做任何事情去赚取上帝的赦免（多 2:11, 3:4-7）。

**Great Commission** 大使命：耶稣给所有信徒的命令，要我们将福音传给所有人。这记载在马太福音 28:19-20 和马可福音 16:15。

## H

**Heaven** 天国，天堂，天：1) 信徒死后会到的地方，即圣经指的「新天新地」或「新耶路撒冷」(启 21:1-22:6)。上帝会在天堂与信徒一起分享他的荣耀(约一 3:1-2)。在天堂里，人有永恒的喜乐、平安和义，并会永远敬拜和事奉上帝。2) 指天，天上或天空。

**Heir** 后嗣：有权利继承某一个人的遗产的人。通常指儿女；因为信徒成为上帝的儿女，所以他们就是上帝的后嗣，可以继承天家的所有祝福(罗 8:16-17)。

**Hell** 地狱：邪灵和不信的人死后要到的地方。他们将会与上帝和上帝国的祝福永远隔绝。因为我们很难想象地狱是怎样的，所以圣经用了很多比喻说明(太 22:13; 25:30, 41-46)。

**Heresy** 异端：异端否定了基督教的真理，是对圣经话语的假教导。它的教导违背圣经并使教会分裂(彼后 2:1)。

**High Priest** 大祭司：圣经中所有祭司的领袖(出 28, 29)。是圣洁的上帝和罪人之间的中保。他把人赎罪的祭带到上帝面前(来 5:1-3)。2) 在新约时期，大祭司也具有很大的政治权力。3) 在希伯来书中称耶稣为大祭司，他为我们的罪将自己献上成为完全的祭物(来 7:23-25)。

**Historical Jesus** 历史中的耶稣：自 19 世纪开始，自由派神学家经常使用这词。上帝并没有在圣经中把耶稣生平的每一句话、每一个举动全都记载下来，而是只把信徒需要知道的所有事情写在圣经上。然而，有些学者却认为福音书中的记载并不真确，当中记载的只是作者自己本身出于虔诚的希望和梦想，甚至可能是在耶稣去世后许多年作者凭着模糊的记忆或别人记得不太清楚的口述而整合出来不甚准确的描述。这些学者把记载在圣经(有些学者还会包括伪经)中的耶稣称为「信仰中的基督」(Christ of Faith)；他们把自己认为在历史上真实存在、没有被人美化或神化的普通人耶稣称为「历史中的耶稣」。他们凭着人的理性，尝试以历史的方法和「高等批判」(Higher Criticism)等方式找出活在第一世纪、真实的「历史中的耶稣」(参看 Christ of Faith 信仰中的基督)。

**Holy, Holiness** 圣洁：1) 上帝是圣洁的，即是他完全没有罪，他要求他的子民圣洁(利 19:2)。2) 因为耶稣已付上赎价，遮盖了人的罪，所以那些相信耶稣的信徒，被上帝称为圣洁(林前 1:2, 1:30)。

**Holy Spirit** 圣灵：三位一体上帝的其中一个位格。他使人归信耶稣(帖后 2:13-14)和藉福音使人成圣。他赐给信徒属灵的恩赐(林前 12:1-11)。

**Hope** 盼望：1) 对未来期望好的东西的态度。信徒确信上帝会守他的应许(罗 4:18-21)。我们有信心地期待他成就他的应许。所以我们盼望上帝的应许实现，例如基督的再临和永生(罗 8:24-25)。2) 也指我们将盼望寄在他身上，上帝和耶稣被称为我们的盼望(诗 71:5)。

**Humiliation of Christ** 基督的降卑：基督同时拥有神性和人性，当他放弃运用他神性的大能，就是他的降卑(约 17:4-5; 腓 2:6-8)。他仍然是真神，拥有上帝一切的尊荣和属性(约 5:23; 西 2:9)；但他成为谦卑的仆人，选择来到世上(路 9:58)，为要替代所有罪人，从罪和永死中赎回他们(加 4:4-5; 来 2:14-15)。

**Hypocrite** 假冒为善的人，伪善者：一个伪装成好人的人。一个自称为信徒、假冒相信和爱基督的人，但他并不是真信徒。

## I

**Idolatry, Idol** 拜偶像，偶像：将本应给予上帝的尊荣或敬拜，给予一个假神（罗 1:21-15）。在旧约的偶像多数指假神或代表假神的对象。神学中的偶像，就是取替上帝的位置，或是我们爱它或信任它多于上帝的事物。现今最常见的偶像包括金钱、家庭、权力、享乐、运动等。

**Image of God** 上帝的形像：上帝按他的形像造人（创 1:26）。这是指属灵上的相像，而不是形体上的相像。最重要的是上帝造人时，人像上帝一样完全和圣洁（创 1:31；弗 4:24；西 3:9-10）。虽然人们对上帝的形像有不同看法，但大部分人同意上帝的形像包括：有理性、有意志、认识和爱上帝及他人，且可以运用这些能力荣耀上帝（赛 43:6-7）。基督也称为上帝的形像（西 1:15-19）。

**Immanuel** 以马内利：耶稣其中一个名字，意思是「上帝与我们同在」（赛 7:14；太 1:23）。

**Immortality** 不朽坏：永远活着，不死的特质。1) 不朽坏一词用来描述上帝，因为上帝是圣洁，所以他永远不会死亡（提前 6:16）。2) 不朽坏也用作描述信徒，在耶稣里的信徒得永生（约 11:26；罗 2:7）。

**Immutability** 永不改变：相信上帝是不会改变的，他的本性、旨意和目的都是不变的（雅 1:17；玛 3:6）。这不是指当人的态度和作为有所改变时，上帝对人的态度不变（撒上 15:10-23）。它是指上帝按着他不变的本质，所以他的回应是永远一致的。这点非常重要，因为意味着我们可以常常依靠他。

**Impute** 归与：把某人的功劳、过失或身份算给另一个人。在圣经中，这包括三方面：1) 亚当犯了罪，罪就临到全人类（罗 5:12-21）。2) 基督担当众人的罪，众人的罪都归到基督身上（林后 5:21）。3) 上帝因着基督，把基督的义归给所有信徒，使他们得称为义（罗 4:3-5）。

**Incarnation** 道成肉身：上帝的儿子成为具有肉身和血的人。他在伯利恒出生成为小婴孩（路 2:1-14），成了完全的人；但他并没有停止成为上帝，他只是放弃使用他天上的荣耀和运用神性的权能（约 1:1, 14, 17:5；腓 2:5-8）。

**Incense** 香：在旧约圣殿中，在金祭坛上烧香料象征人的祷告升到上帝处并蒙他所悦纳（出 30:1-10；诗 141:2）。在启示录中，它也象征我们的祷告因着耶稣的关系升到上帝处和蒙悦纳（启 7:13-14, 8:3-4）。在现今的教会，这是中立物。

**Indulgences** 大赦，赎罪券：罗马天主教的神学教导，他们指信徒死后先会到炼狱（purgatory）为所犯的罪受惩罚，然后才上天堂。教宗及其授权的人可颁赐大赦，除去信徒在炼狱中全部或部份的暂罚。到了中世纪晚期，罗马教廷为筹集资金，就前往欧洲各地售卖大赦证明书（即赎罪券）。

**Inerrancy, Biblical** 圣经无误说：相信圣经是真确的，（约 8:31-32, 10:35）。有些现代批评家指圣经在只有有关救恩的部分是真确的。对上帝的基督徒相信和教导圣经的每一个字，包括历史的陈述都是真实的，是由上帝所默示的，当中不存在错误和矛盾的地方（提后 3:14-16）。现今仍然有很多不相信圣经的批评家有怀疑。但如果圣经不是完全无误的，那么我们便不能肯定哪些是真确的（赛 8:19-22）。

**Infallibility, Papal** 教宗无误说：罗马天主教会相信教宗的教导是没有错误的，教会必需相信教宗。1870年的梵蒂冈第一次大会上通过，罗马天主教相信当教宗正在执行教会的头职分时所说的话是没有错误的；但事实是，只有上帝是绝对可靠无误的。罗马天主教这教导显示教宗是其中一个敌基督的兆头（帖后 2:4）。

**Inheritance** 产业，遗产：遗产是当一个人去世后，他留下来给予其他人的财产、土地或地位。作为上帝的儿女，信徒分享在耶稣里的产业，包括赦罪的祝福、属灵的新生

和永远的救恩。

**Inspiration** 默示：圣灵在圣经作者的心中作工。他预备和指引他们写下上帝的话语。目的是要让人认识上帝和上帝的救恩计划。「默示」一词取自「上帝呼出的气」（提后 3:16）。

**Intercession** 代祷：为别人祈祷。1) 圣经教导基督徒要为他人祷告（提前 2:1）。2) 基督现正在天堂为信徒代祷，信徒奉耶稣之名向天父祷告。这是大祭司圣工的一部分（来 7:23-25）。

**Invisible Church** 无形的教会：指从古至今来自世界各地的所有真信徒所组成的基督的身体、一圣基督教会。人只能看见有形的教会（Visible Church），却不能分辨当中谁是真信徒、谁是假冒为善的人，只有上帝才知道谁是属于他无形的教会的真信徒。（参看 Visible Church 有形的教会）

**Israel** 以色列：1) 上帝给雅各的新名字（创 32: 22-28）。以色列后来成为上帝所选民族的名字，他们是雅各 12 个儿子的后代（出 1:1-5），上帝应许弥赛亚会从这个民族而出。2) 在新约时期，在基督教会的信徒，虽然不是亚伯拉罕的亲生子女，但是他们拥有亚伯拉罕的信心，因此也称为以色列民（罗 9:6-8, 11:25-27；加 6:14-16）。

## J

**Jew** 犹太人：一个生于希伯来种族的人或 / 和信奉犹太教的人。

**Judgment** 审判：决定一个人是对或错，好或坏。在圣经中，上帝按照他那完全的律法审判人。「审判」通常是指宣判一个人有罪。审判是罪和不信的结果，例如大洪水（创 6:1-7）。在最后的审判，所有人会按他们是否相信耶稣的福音而受审判（可 16:15-16）；信徒会继承永生，不信的人受永死的惩罚（太 25:31-46）。

**Justification** 称义：在法庭宣判或称某人为义或无罪，那人再不会被视为有罪。1) 客观称义 Objective Justification（又称：普世称义 Universal Justification）：指上帝因为耶稣基督已经为世人一切的罪受死和复活，所以宣告所有罪人在他眼中为义，罪得赦免（罗 5:18-19；林后 5:18-19）。2) 个人称义 Subjective Justification：指罪人回转身信（参看 conversion）、领受赦罪、得享救恩。（罗 4:3-5）。

## K

**Kingdom of God** 上帝的国：上帝掌管他的创造（「大能的国」诗 93）和他的子民（「恩典的国」西 3:15）。1) 在大能的国里，他审判他的敌人（启 16:1-7）并为着教会的益处掌管世界的一切（弗 1:18-23）。2) 在恩典的国里，他从敌人、罪、死亡和撒旦手中，藉耶稣赎回他的子民，并藉福音掌管信徒的心（赛 52:7；可 1:15；路 17:20-21；徒 26:17-18）。这不是一个实际存在的地方，当上帝的道得以宣讲和圣礼得以正确地施行，那里就有上帝的国（可 1:15）。因此也称为「基督的国」。3) 马太福音常称这是「天国」，因为这国来自天堂，并最终所有信徒都得以进入天堂，在那里没有罪恶和苦楚，信徒有永恒的生命，在上帝的恩典中生活。

## L

**Lamb of God** 上帝的羔羊：施洗约翰称呼耶稣为「上帝的羔羊」（约 1:29）。这名字来自旧约的献祭，包括逾越节的羊（林前 5:7）。耶稣作为祭物，为要除去世人的罪。使

徒约翰常用这名字（启 5:6-12）。

**Last Day, Last Days, Last Times** 末日，末世，末后的日子：末后的日子（Last Times）在旧约圣经，是上帝审判邪恶和拯救子民的日子；在新约，这是直等到耶稣再临的日子。末世（Last Days）和末日（Last Day）有所不同。由上帝永恒的观点，当耶稣第一次来临时，末世已经开始（来 1:2）；相反，末日还未到来。耶和華的日子（Day of the Lord）就是当耶稣再临审判世界和终结一切，耶稣再临时作统治。

**Last Judgment** 最后的审判：发生在末日的审判。那时，基督会审判所有人，判定哪些人得救，哪些人受罚。不信的人会下到地狱，信徒会到天堂（太 25:31-41）。每个人都会按着上帝的道而接受审判，相信的人因着基督的缘故，他们所有的罪都完全被赦免；不相信的人按着他们所行的事而被定罪（可 16:15-16；约 12:46-48）。

**Law** 律法：上帝为人所订下的标准和命令。旧约圣经的首五卷书（即摩西五经），常被称为「律法书」（教导的书）。摩西的律法指上帝藉着摩西与以色列民所立下旧的约（Old Covenant），当中有三种律法：1) 道德律法（Moral Law）是上帝对他子民永恒不变的旨意，教导他的子民如何生活；可以总结为爱上帝和爱人（太 22:34-40）。2) 礼仪律法（Ceremonial Law）是一切关于献祭、饮食、洁净仪式等准则（来 9:8-10）。礼仪律法预表所应许的救主，因此当耶稣来临后，上帝的子民便不需要这些律法（西 2:16-17）。3) 国家律法（Civil Law）是用来管理以色列民，维持社会秩序。

**Legalism** 律法主义：一种错误地运用律法的方式，迫使人必须绝对地遵行律法。它包括以遵守上帝的律法来取悦上帝，拒绝上帝的恩典，不愿意藉着在耶稣里的信领受救恩（罗 3:28-5:1-2）。其实，信徒是出于对救主的爱和感恩，而希望遵守道德律法（约一 5:1-3）。因为人有罪性，所以必需得到从上帝而来的鼓励，才能按照律法过圣洁的生活，换句话说，推动信徒遵守上帝律法的原动力只有一个，就是上帝的爱，这爱是信徒藉着福音而领受的（罗 6:14，7:6；林前 5:14-15）。

**Lent** 预苦期：教会节期，基督徒在复活节前四十日所守的节期。

**Liberalism (Theological)** 自由主义（神学层面）：一个神学运动，尝试推翻基督教的正统神学。「古典自由主义（Classical Liberalism）」是 19-20 世纪的运动，强调个人的自由，这与现今「现代主义」的教导有着相同的后果，就是每个人都会任意选择他们的宗教。自由主义错误的教导包括：1) 我们在上帝的家庭（有形的教会）中，不论我们相信什么，都是属灵的弟兄姊妹，这与罗 16:17-18 的教导相违背。2) 自由主义者多用「高等批判」看待圣经，圣经只是某些人凭个人的经验所写的书卷，而不是上帝的默示。他们又否定圣经中所有超自然的事和神迹。3) 人性本善，不是生来就有原罪，因此人可以在自己里面或在这个世界中寻找一个美善的神。4) 教会需要改变福音的内容以迎合现今的世界观。这包括社会福音概念，它们指教会存在的主要目的是要满足人现世的需要，包括精神和身体上的需要，它们把人在现世的需要的地位高于属灵的需要；基督徒行善是因为福音激励我们，若把人现世需要放在首位，便是本末倒置了。

**Liturgy** 崇拜礼仪：一个遵循传统秩序的公开崇拜形式。根据哥林多前书 14:40，崇拜要「规规矩矩的按着次序行」，因此按着福音，信徒有自由决定崇拜的形式。在新约中没有列明崇拜的次序（加 4:9-11，5:1），但需按着肢体间的爱和对教会有益处为原则。崇拜可以有很多不同的形式，但礼仪必须以上帝的话语和基督的福音为中心，而不是为参加者提供情感上的经验或娱乐。

**Lord, LORD** 主，耶和華：上帝的名字。在旧约，希伯来原文为「Yahweh（音译：雅威）」，英文圣经翻译为“LORD”，中文圣经译作「耶和華」，其意思是「自有永有（I am who I am）」（出 3:13-15，6:2-4）。在新约，「主 Lord」用来称呼耶稣，在一

些章节，它表示耶稣是真神（路 2:11）。在其它地方可解作主人、统治者、领袖（约 13:13-14；腓 2:9-11）。

**Lord's Prayer** 主祷文：耶稣在马太福音 6:9-13 和路加福音 11:2-4 教导信徒的祷文。从祷文中，我们学习藉祷告亲近上帝（如「我们在天上的父」）和我们应当向他祈求的事。我们也学习要多求属灵的事，而不只是为肉身和地上的事。

**Lord's Supper** 圣餐：耶稣亲自设立的圣礼，基督徒藉着上帝的话语领受饼和酒时，同时也领受基督的身体和宝血。在耶稣死前的一夜，即逾越节的晚上，耶稣给他的门徒设立这圣餐，并告诉他们要常常如此行。这不单是为了纪念基督为我们死亡（改革派的观点），同时也是他用自己的血与信徒所立的新约，可以赦免我们的罪，坚固我们的信心。

**Lutheranism** 路德主义：在中世纪后期，罗马天主教教会充斥着假教导，上帝藉着身在德国的马丁路德（Martin Luther 1483-1546）进行宗教改革，重新高举圣经真理的教会。路德宗的神学可以用三个唯独“*solae*”（大部分路德宗教会用三个唯独，但也有用四个或五个唯独的）与其他神学包括罗马天主教分别出来。1) *Sola Scriptura*（唯独圣经）——圣经是基督教真理的唯一来源和权威。2) *Sola gratia*（唯独恩典）——信徒唯独靠上帝的恩典得救，不是靠人的行为。3) *Sola fide*（唯独信心）——唯独在耶稣里的信心使人能领受救恩的祝福。4) *Solo Christo*（唯独基督）——唯独基督在十字架上的工作是我们救恩的依据。5) *Soli Deo Gloria*（唯独归荣耀与上帝）——救恩完全是上帝所成就的，所以荣耀只归与上帝。路德宗神学教导只有洗礼和圣餐是真正的圣礼，圣礼是施恩具（Means of Grace）的一部份。

## M

**Mariolatry** 对圣母玛利亚的崇拜：罗马天主教的错误教导，指耶稣的母亲马利亚生来没有罪，而且没有死亡直接升天，因此她是最接近上帝的人。他们说，因为耶稣是审判者，所以信徒要透过马利亚才可以接近耶稣，而罗马天主教和东正教会向马利亚祷告。路德宗教会教导我们要尊敬耶稣的母亲马利亚，因为她的信心是良好的榜样（路 1:34-45）。但我们只向上帝敬拜和祷告（太 4:10；启 22:8-9），马利亚是罪人，像其他亚当和夏娃的子孙，也需要救主（路 1:46-47）。

**Means of Grace** 施恩具：上帝将他的恩典给与人的方法、途径或工具，就是圣礼（洗礼和圣餐）和圣道中的福音（帖后 2:13-14；加 3:26-27；太 26:28）。圣灵藉施恩具，给人信心、新的属灵生命和永恒的救恩（罗 10:17；西 2:11-13）。

**Mediator** 中保：圣经说的中保是使圣洁的上帝和罪人重新和好的中间人。在旧约，大祭司就是中保。在新约，耶稣是我们的中保，藉着他献上自己的生命为赎罪祭，使罪人得以与上帝和好（提前 2:3-6；来 7:23-27）。

**Mercy** 怜悯：可怜和怜恤需要帮助的人或罪人，并以行动表示同情（路 18:13, 35-38）。这是上帝其中一个属性（罗 9:18）。当他赦免我们的罪和帮助我们时，就彰显了他的怜悯。他也要信徒怜悯别人（路 6:36）。

**Messiah** 弥赛亚：希伯来原文的意思是「受膏者」，指上帝在旧约所应许的救主，这位救主主要来到世上成就上帝的救赎计划。在旧约中，「受膏者」是用油所膏立的（撒上 16:13）；但弥赛亚是用圣灵的大能所膏立的，成为我们的先知、大祭司和君王（徒 10:37-38）。弥赛亚在希腊文的意思是「基督」（约 4:25-26）。

**Millennium** 千禧年：相信耶稣和信徒会在地上统治一千年的错误学说。他们说千禧年是在末日之前一个平安、良善、公义和富庶的世代。对于会在何时何地发生有很多不



同的见解。这见解来自对启示录 20:1-10 的误解。耶稣基督在十字架上已经完全成就了救恩，所以经文中的一千年是指从新约直到末日的这段时间。

**Minister** 执行圣工的人员，牧者：事奉上帝和他的子民的人。 1) 广义：所有事奉上帝的信徒。他们都是在耶稣的信里所结的果子，各人利用自己的恩赐去执行教会的工作（弗 4:7-12，彼后 4:10-11）。 2) 狭义：指受呼召作公开圣工的人。

**Ministry, Public** 圣工，公开圣工 / 公开圣职：圣工是指上帝呼召基督徒去作的工作。 1) 圣工（广义）：上帝呼召每一个基督徒爱上帝、爱别人、和担起大使命（太 28:18-20），这就是信徒皆祭司（universal priesthood）的意思。 2) 公开圣工 / 公开圣职：指上帝藉着教会呼召某些人出来把上帝的话语带给众人，并代表教会施行圣礼（圣洗礼和圣餐礼）。教会有自由因应需要而设立不同的公开圣职。

**Miracle** 神迹：上帝以一种违反一般自然定律的方式所行的奇事。上帝用神迹显明他帮助和拯救其子民的大能（太 9:6）。现今很多人否定神迹，但基督的复活就是最大的神迹，也是基督徒信心的根基（林前 15:17）。

**Mission** 使命，宣教：教会将福音传遍整个世界的责任（可 16:16），它包括将福音带给不同文化背景的人。

**Monarchianism** 神格唯一论：这错误的学说是在三世纪时为了反驳三位神论（tritheism）发展而成，它强调上帝的合一性，但却错误地否定了一位真神有三个位格这真理。

**Monergism** 神恩独作说：相信能使人回转归信的，只有上帝的恩典（弗 2:8-9）。上帝独自开始并成就救恩，人没有参与。人不能救自己，与神人合作说（synergism）这错误的教导相反，后者教导上帝和人要一起工作，人才可以归信。

**Monism** 一元论：是一种哲学，相信万有归于一个起源。例如：印度教和佛教都具有一元论的思想。

**Monophysitism** 基督一性论：是一个否定耶稣同时拥有神、人二性的异端，他们教导耶稣是一个只有一个本性的上帝，这本性是神性与人性的混合。

**Monotheism** 一神论：只有一位真神的教导，与多神论相反。三个主要的一神论宗教分别是基督教、犹太教和回教。

**Mysticism** 神秘主义：一种专注于以个人经验来寻求上帝奥秘的宗教。神秘主义者不单只想认识上帝，还追求能直接与上帝接触和联合的经验。他们不想藉着其他人的话或圣经去认识上帝。这样，他们很容易凭着自己的经验和想象而创造出一个他们自己心目中的神。然而若不藉着圣经内的启示，没有人能认识真正的上帝。

**Myth** 神话：虚构的故事，但表现了人的宗教或文化价值。很多现代的学者错误地将所有圣经中关于创造和耶稣复活等真实的历史事件当作神话。

## N

**Nestorianism** 涅斯多留主义：在五世纪由涅斯多留提出的错误教导，否定了基督同时拥有神性和人性。

## O

**Obey, Obedience** 服从，驯服：服从就是依照吩咐行事。圣经告诉我们顺服上帝是出于耶稣的爱（约 14:15；约一 4:19-5:3）。基督是完全驯服的榜样（约 6:38；来 10:8-10）。

**Office, Church** 职分，教会的职分：在基督教团体（即无形的教会）中担任特定圣职的责任和权柄。当一个人接受了教会的呼召去担任某一圣职，教会会赋与他该职分的

权柄作工；因此，担任这职分的人与该职分本身是不等同的，即他按着该职分所作的一切圣工都永远有效，即使他离开了该职分，他从前所作的工也不能废去。长老、牧师、教师、执事都是圣经中曾提及的职分，而教会亦有自由按需要设立不同的职分，以便开展教会的福音事工（徒 6:1-7, 14:23）。

**Office of Christ** 基督的职分：基督有三个职分。 1) 基督是先知。他将上帝救恩的话语带给人，并藉他的门徒传给其他人（徒 3:20-26）。 2) 基督是我们的大祭司。他为我们所有人献上唯一能真正并完全除罪的祭物，就是他自己。另外他又为信徒祷告（来 7:23-28）。 3) 他是我们的君王。他战胜一切属灵的敌人，并掌管信徒的心和生命。

**Omnipotence** 无所不能：上帝其中的一个属性，指上帝有能力按照自己的旨意成就任何事，对上帝而言，没有事是不可能的（诗 115:3；创 17:1；路 1:37）。

**Omnipresence** 无所不在：上帝其中的一个属性，指上帝在任何时间都存在于每一个地方。他不受时间和空间的限制（诗 139:7-12）。这属性有时也称为无处不在。

**Omniscience** 无所不知：上帝其中的一个属性，上帝知道所有事，他的知识是无法量度的（诗 147:5；约一 3:20）。没有事可以隐瞒上帝（耶 23:24），他知道过去、现在、将来和人心。

**Ordain, Ordination** 按立：教会把一个人分别出来担任教会中的一个公开圣职。有些人认为按立是一个圣礼，被按立的人能藉此得着神圣的能力去执行圣工。但在圣经中，只把按立视为教会承认一个合格的人被呼召执行公开的福音圣工（徒 16:1-3；提前 3:1-7, 4:14）。

**Original Sin** 原罪：这是圣经的教导，因为亚当犯了罪，所以所有人生来就有罪，并与上帝分离。（诗 51:5；约 3:6；罗 5:12-21）。因为人有原罪，所以人生来就是邪恶和败坏的，这状态有时被称为属灵的死亡（弗 2:1-5；罗 7:18）。

**Orthodox, Orthodoxy** 正统 / 正统信仰，东正教：字面解作真确或纯正的教导，是用来判断所有教导和作为的标准。它有不同的用法： 1) 正统信仰就是按着上帝的话语所作的纯正教导（约 8:31-32）。 2) 它也用作代表在 1054 年从罗马天主教会分裂后出来的东正教。

## P

**Paganism** 异教：此名词之意原为乡间居民，第四世纪居住在偏远地方的人，他们尚未接受基督信仰，此词就是指他们所信奉的其他宗教或信仰。现今则指非基督教的思想，但因着犹太教和回教称他们与基督教所信奉的对象相同，与其他宗教不同，故犹太教和回教不包括在此之内。

**Pantheism** 泛神论：主张万有皆神的信仰。东方的宗教如印度教和佛教都是泛神论。

**Paradise** 乐园：充满喜乐和平安的地方。在圣经中的伊甸园和天堂，就是信徒与上帝一起的地方（路 23:43；启 2:7）。

**Passion of Christ** 基督的受难：耶稣在世上最后一周中所受的苦难，特别是指他在十字架上的死亡。

**Passover** 逾越节：以色列民每年庆祝及纪念上帝领他们出埃及的救恩的一个节日。在以色列民出埃及的前一天，上帝命令他们将羊羔的血涂在门框上。当晚，死亡天使将埃及境内所有头生的杀死，却越过门上有血的家庭，上帝藉此令他们从埃及得自由。逾越节的羊羔就是预表基督，他用自己的血覆盖我们，令上帝的忿怒越过我们（林前 5:7），使我们不致灭亡。

**Pastor** 牧师：守护和照顾耶稣的羊群（教会）的属灵需要的牧者（约 21:15-18；彼前 5:1-4；弗 4:11）。

**Pelagianism** 伯拉纠主义：由英国修士伯拉纠于约 383-425 年在罗马和地中海地区所倡导的神学，它教导人没有被原罪败坏，人得救不是藉耶稣的恩典，而是要靠自己克服罪而得救。

**Penance, the Sacrament of** 补赎礼：罗马天主教和东正教错误地解释约 20:19-23，自己定下补赎礼为其中一个圣礼，但这并不合乎圣经的教导。补赎礼包括四个部份：悔罪、认罪、补罪和赦罪。他们相信神父有赦免罪人永恒的刑罚的权柄，即罪人可以上天堂；至于那人所犯的罪带来的暂时的刑罚，则必须由那人按照神父的指示去行善工（补罪），才能赚得赦免。

**Pentateuch** 摩西五经：摩西所写的旧约的首五卷书，也称为“Torah”意思是「教训」。

**Pentecost** 五旬节：逾越节后第 50 日就是五旬节，是以色列人的一个节日，也称为七七节。在旧约时期，它是一个庆祝丰收的节日（出 34:22）。在耶稣复活后的第一个五旬节，圣灵降临在耶稣的门徒身上，给予他们奇妙的恩赐。直到今天，圣灵在每一个信徒身上，给与他们力量，以实践基督的使命，将福音传给世人，收割上帝的庄稼，就是众人的灵魂（约 64:34-38；徒 1:8）。这日也是新约教会的诞生。

**Pentecostalism** 五旬节派：1901 年在美国开始的运动。它强调圣灵的恩赐，特别是行神迹、说方言、说预言和医治。它教导不论任何时候教会都需要这些恩赐，人们在归信后，必须受圣灵的洗礼（灵洗）去获得这些恩赐。但圣经教导圣灵只会在特别的情况下（如早期教会，来 2:3-4），才会赐下神迹的恩赐，因此我们不能期待这些恩赐会经常出现（林前 12:1-11，12:37-31，13:1-13）；如林前 13:8 所说，预言及说方言等，终必在适当时候停止。五旬节派与灵恩派（Charismatic）不同，前者会建立自己新的教会，而后者则尝试更新及改革主流教会。

**Perfectionism** 完全成圣论：一个错误的教导，也称为第二祝福。他们教导信徒在世上可以成为一个完全圣洁的人。他们会把完全圣洁视为「完全的爱」，也有一些人说是永远不会再犯罪。很多教会都正确地教导这是不可能发生的。

**Person** 位格：三位一体上帝，是一位有三个独立位格的上帝，即圣父、圣子及圣灵。

**Pharisees** 法利赛人：在新约中所指的法利赛人，是一类相信自己是亚伯拉罕真正后代因而获上帝接纳的犹太人。他们相信只要他们遵守律法，就能证明其地位超然，也可以成为在上帝眼中无有瑕疵的人；但是耶稣看到他们遵守人的习俗多于听从摩西的教导，所以称他们为假冒为善的人。最初的法利赛人可能是在主前二世纪出现，当时为了抗衡希腊文化和思想的影响而产生的，所以他们原是改革者。法利赛人相信天使和死后的生命，但撒都该人却不相信。

**Pietism** 敬虔主义：一个专注追求圣洁生活的基督教运动，强调个人的敬虔。在 17 世纪末及 18 世纪初时，教会注重外在形式而没有在生活中流露出信心，教会失去了爱心，为针对这情况而出现了一种过度反应，成为了敬虔主义。他们在当时提倡这些教导是有需要的，但却犯了一个错误，就是过于强调个人的敬虔，而忽略了正统教义的重要性，也忽略了正确运用施恩具的重要性。

**Polytheism** 多神论：相信有许多不同的神存在。世上许多的宗教都属多神论。

**Pope** 教宗：在罗马的主教的职份，即罗马天主教教会的最高领袖。罗马天主教错误地相信这职份是承传自使徒彼得。若把历史纪录与圣经教导作比较（帖后 2:1-12；约一 2:18），就可以知道教宗 / 教皇权这职份是敌基督。

**Preach** 宣讲，讲道：像是在耶稣时代的先驱或使者般传扬好消息。1) 在圣经，它常用于宣讲耶稣基督的好消息（福音）。上帝的使者要如实告诉其他人上帝的教导，而不

应该增加或删减内容。 2) 特别用于教会中牧师或领袖公开宣讲上帝的话语。

**Predestination** 预定论： 1) 在一般情况下，指上帝在创造世界之前已经决定了人将会发生的事。 2) 用于救恩上，它指上帝拣选一些人得救的神学理论（拣选）。加尔文派教导，若上帝拣选了一部份人得救，那么上帝也拣选了另一部份人失丧（双重预定论）。但是，这只是用人的理性的解释，没有圣经的支持。阿米纽派指上帝预先知道哪些人会相信，他按着他的预知拣选那些会相信的人得救。路德宗教导上帝拣选人得救，完全是基于他的恩典。

**Preservation** 保固：上帝直接和间接地提供受造物一切生活所需（诗 145:13-20）。上帝创造了世界以后并没有抛下它任由它自生自灭，相反，上帝一直掌管万事（如：天气、自然定律），藉此保固受造物不致殒灭。因为这个世界被罪败坏了，所以一切受造物都会年老、耗尽、瓦解、死亡；因此，上帝也藉着减低甚至除去罪的影响而保固世界。例如，上帝设立政府、教育、工作、沟通渠道等等，来使人得以在地上存活。而上帝最终、最大的保固工作就是藉着耶稣基督的死而除去世上一切的罪，并赐下圣灵使其透过圣道和圣礼中的福音在人心中创造得救的信心，以致我们有永生和天堂的盼望。

**Priest** 祭司：代表人站在上帝面前的中保（来 5:1）。 1) 在旧约，祭司代表罪人站在上帝面前向上帝献祭和祷告。 2) 在新约，耶稣是我们的大祭司，藉着他我们可以来到上帝面前（来 7-9）。耶稣将自己献上成为祭物，现在在天堂为我们祷告。 3) 在新约，所有信徒都是祭司（彼前 2:9）。

**Priesthood of All Believers** 信徒皆祭司：新约教导所有信徒都可以藉着耶稣基督直接来到上帝的面前（彼前 2:5）。我们并不需要别人作为媒介，因为耶稣已经藉他在十字架上的死亡成为了我们的中保。我们可以为他人祷告及告诉他们上帝的话语。

**Prophet** 先知：上帝所拣选直接传达上帝话语的人（耶 1:4-7）。在旧约和新约都有先知。圣经教导耶稣也是先知（来 1:1-2）。

**Prophecy** 预言：上帝藉着先知告诉我们的信息，有时候会包括未来将会发生的事情。

**Providence** 眷顾，眷佑：圣经中的教导，指上帝一直掌管及看顾一切受造物。上帝的眷佑有三个方面： 1) 他按自己的旨意为着各样的益处引导各样事情发生。 2) 他以自然的力量使世上万物得以存活。 3) 上帝运用人所作的行动去成就他的旨意。

**Purgatory** 炼狱：罗马天主教的错误教导，指炼狱是在天堂和地狱中间的一个地方。他们相信一个人若不是坏到要下地狱，便可以先到炼狱，为可原谅的罪受罚，直至得到净化之后，才能上天堂。

**Purify** 净化、使……纯净：使某些人或物成为圣洁。在圣经中指的是洁净和使之成圣的仪式（来 9:6-14；约一 3:3）。基督的血洁净了我们的罪，使我们有能力去过圣洁的生活（约一 1:7-9）。

## R

**Ransom** 赎价：使一个犯人或奴隶得自由所要付出的价钱（利 25:23-55）。基督付出自己的血和生命，把我们从罪中赎回（太 10:18；弗 1:7）。

**Rapture** 被提：错误的教导，认为耶稣将在世界末日之前提走一些信徒上天堂，与他在一起，免他们受末世的大患难。这教导的来源是对帖撒罗尼迦前书 4:15-17 的错误理解；而在相信这错误教导的人之间也有争论，就是争论被提是发生在大患难之前、之间、或是之后，也有争论谁会被提。

**Rationalism** 理性主义：用人的理性作为解释生命和信仰的最高权威，认为所有事物都

可以用理性来解释。但上帝的意念高于人的意念（赛 55:8-9），因此，即使上帝的话语（圣经）有一些是人的理性不能解释的事情，但圣经所说的始终是真理，是最高权威。

**Real Presence** 真实临在：圣经对于圣餐的教导。它教导基督的身体和血是真实临在圣餐中的饼和酒。这教导是基于耶稣在设立圣餐时说：「这~~是~~我的身体，……这~~是~~我的血」（林前 11:23-25）。

**Reconcile, Reconciliation** 复和：把两个人或两组人的关系重新修好，使双方成为和睦（林后 5:18-19）。基督在十字架上受死，使上帝与人重新和好。亚当的罪破坏了上帝与人之间的关系，但基督为我们的罪受死，使上帝与我们之间的关系重新复和。

**Redemption, Redeem** 赎回，救赎：付上赎价使一个奴隶或囚犯得自由。旧约中上帝领以色列民从埃及为奴之地得自由，因为他施行了公义，让他的子民明白他，所以他的公义就是他付的赎价（撒后 7:12）。在新约，耶稣是我们的救赎主，以他自己的宝血为代价，把我们从罪恶、罪的奴仆和撒旦手中救赎出来；这赎价是交付给上帝，而非交付给撒旦。

**Reincarnation** 投胎，转世：非基督教的教导，一些人相信，人死后会以另一种形式回到这个世界，这种形式可以是不同的人或生物，视乎其前世的为行为的好坏决定。

**Repentance** 悔改：知道自己犯了罪，为此感到愧疚，并真心愿意改过。1) 狭义，伯 41:6；结 18:30；可 1:15，悔改就是每当人（包括基督徒）发现自己犯了罪，便会藉在耶稣里的信远离罪及仰赖上帝的赦免。2) 广义，路 24:47，悔改是回转归信的本质。

**Resurrection** 复活：一个已死的人再次活过来。它有两个用法：1) 身体复活，耶稣基督第三日从死里复活，信徒和非信徒也会在末日一同复活（约 5:29）。2) 灵性上的复活，指回转归信所得的新生命（启 20:5-6）。

**Reveal, Revelation** 启示，揭示：把奥秘或隐藏的事显明出来。在神学上，指上帝藉圣经告诉我们的事情，这些事情若没有上帝告诉我们，我们是不可能知道的，其目的是要使人认识上帝及他对世界的救恩计划。

**Right Hand of God** 上帝的右边：一个形象化的表达方式，告诉我们耶稣基督在降世升天以后得着天上地下所有的权柄和荣耀（太 28:18；可 16:19-20）。耶稣是上帝的儿子，他在未有世界以先，已有荣耀（约 17:5）。它指那位同时是真神和真人的耶稣基督，现正在天国为着他的真信徒的益处统管万有（弗 1:18-23；罗 8:33-39）。

**Righteous, Righteousness** 公义，义：做对的、好、圣洁的事。义有三个层面：1) 上帝是完全公义、公正、良善和圣洁的。他的律法是完全的。2) 上帝宣告，在他眼中所有信徒都是义的（称义）。（罗 3:21-24，5:18-19；参称义 Justification）。3) 信徒要藉着圣灵的帮助活出公义的生活（成圣）（罗 6:13）。

## S

**Sabbath** 安息，安息日：「休息」。在旧约时代，上帝吩咐他的子民要在第七日停止他们的工作，守安息日为圣日；这预表靠着在基督里的信心，信徒可以得到安息和平安（出 20:8-11；西 2:16-17；希 4:1-11）。

**Sacrament** 圣礼：耶稣为教会设立的圣洁的仪式。圣礼是上帝将恩典即赦罪、新的属灵生命和永远的救恩赐给人的工具之一（约 3:5；徒 22:16；太 26:17-18）。圣礼中只要有基督的话语，便有了上帝的大能，而不是在乎施行及领受的是什么人（弗 5:25-26）。根据圣经，只有洗礼和圣餐才是上帝所设立的圣礼，但罗马天主教有 7 种圣礼，而东正教有更多的圣礼。

**Sacrifice** 献祭，祭物，牺牲：献给上帝的礼物，为要使上帝喜悦。1) 通常指为赎罪或除去罪而献上的特别礼物（来 5:1-3）。在旧约中，动物、食物或其他特别的物品都可作为祭物。2) 赞美、敬拜或感谢上帝而献上的礼物（利 7:11-15；来 13:15-16）。3) 在新约中，基督是除去我们的罪的赎罪祭物（来 7:27）。4) 信徒献上自己事奉上帝，成为「活祭」（罗 12:1）。

**Saint** 圣徒：圣洁的人，即上帝分别出来的人。1) 根据圣经，所有信徒都是圣徒（林前 1:1-2）。2) 罗马天主教把他们认为比一般人更圣洁的人封为「圣徒」。罗马天主教和东正教错误相信圣徒在天堂为众人祷告，这些圣徒配受特别的尊荣和赞美。他们甚至说有些圣徒（如圣母马利亚）可以把恩典赐给罪人。

**Sanctuary** 圣所：1) 敬拜上帝的圣所。在旧约，会幕和圣殿都称为上帝的圣所。2) 教会建筑物中，圣坛的位置也称为圣所。

**Salvation** 救恩：上帝从罪、死亡和撒旦的手中把人拯救出来。基督的死亡和复活是救恩的基础。它包括在基督的信里领受赦罪或称义和永生（多 3:4-7）。

**Sanctification** 成圣：把……分别出来，使之成为圣洁。当我们回转归信时，圣灵把新的属灵生命赐给我们，叫我们一生过成圣的生活。信徒同时是一个圣徒和罪人，在这一生中信徒仍然会犯罪（罗 7:15-18），因此成圣是一个信徒持续一生的过程；然而，上帝会悦纳信徒，因耶稣的缘故，把出于爱和信所做的事视之为圣洁（罗 8:1-4；彼后 2:5）。

**Satan** 撒旦：魔鬼的名字，意思是与上帝和信徒为敌的那一位。牠本是上帝所造的天使，却因为背叛上帝而被逐出天堂（彼后 2:4），作所有鬼魔的领袖。牠不断诱使信徒犯罪，要伤害他们（彼前 5:8）。上帝要在末日将牠和牠的跟随者丢到地狱。

**Savior** 救主：1) 在旧约，上帝就是把自己的子民从敌人和一切邪恶之中拯救出来的那一位。他又赐下救主的应许，就是弥赛亚将要来临，把上帝的子民永远从罪和死亡中释放出来（赛 9:2-7，25:6-9）。2) 在新约，耶稣就是那位应许的弥赛亚，即唯一能把人从罪中拯救出来的救主（太 1:21；徒 4:12）。他藉着降生受死和复活，把他的子民从罪、死亡和撒旦手中拯救出来。

**Scapegoat** 阿撒泻勒：在赎罪日，祭司会取两只羊，一只献与耶和華為赎罪祭，另一只则归与阿撒泻勒，即作替罪羊（利 16 章）。以色列人所有的罪会象征性地归到替罪羊身上，然后这羊会被放到旷野，比喻上帝完全赦免他们的罪，把他们的罪带走，永远不会再见。

**Scripture, Holy** 圣经：就是上帝透过其先知和使徒写下的话语。圣经中 66 卷书（旧约 39 卷、新约 27 卷）都是圣灵所默示的，为要向世人揭示上帝藉着耶稣基督赐下救恩的计划（提后 3:15）。圣经是全然可靠和真确的，因为上帝不能够说谎。圣经于教训、督责、使人归正、教导人学义都是有益的（提后 3:16）。

**Secularism** 世俗主义：一门哲学，提倡人生在世应注目于实际的生活，不需要为虚无飘渺的事（如宗教）费神。世俗主义者认为宗教完全是个人的事情，不应影响其他人。他们相信世界的焦点在于人的生活，而非上帝。他们又称为实用无神主义（Practical Atheism）。他们常常会采纳人文主义的某些概念，例如人类是一切的中心。

**Self-Righteous** 自义，自以为义：若有人认为上帝接纳他，是因为他自己的好行为和良善，那么他就是自义。这等人既骄傲，也看不见自己的罪，他们不相信人能得救，是单单因为基督在十字架上的死亡和复活（路 18:9-14）。

**Semi-Pelagianism** 半伯拉纠主义：由五世纪开始的错误神学。其主要的教导是原罪并没有败坏人的自由意志，因此人可以与上帝一同作工，使自己归信和得救（神人合作说 Synergism）。又教导上帝在创世之先并没有拣选哪些人可以得救，人能得救是因

为以自己的自由意志选择回转归信。

**Septuagint** 七十士译本：旧约圣经最早的希腊文译本（约主前三世纪开始翻译）。它的缩写是“LXX”，意思是 70，因为传说它是由 70 个犹太人翻译而成。新约中引用的经文很多都出自七十士译本，这解释了为何它与旧约的原文有所不同（比较赛 53:7-8 和徒 8:32-33）。

**Sermon** 讲道，证道：在公开崇拜中宣讲上帝的道，我们称为讲道。在路德宗教会，讲道与圣礼都是崇拜的中心部分。讲道是要恰当地宣讲律法和福音（提前 4:9-13），其中心就是宣告耶稣基督是世人的救主。

**Sin** 罪：违反上帝旨意和律法的行为（约一 3:4）。它包括在思想、言语和行为上，我们做了不应该做的，和我们没有做应该要做的（太 5:28，15:19-20；雅 2:10-11，4:17）。也包括原罪，原罪就是每个人在母腹之中已经有的，是一切罪的源头（诗 51:5）。罪使我们与上帝分离，所有人都有罪（罗 3:10，23）。所有的罪都要受上帝的惩罚（太 5:21-30；约一 3:15）。

**Soul** 灵魂： 1) 「灵魂」有时是指上帝所造的整个人（结 18:4，20）。 2) 在神学上，用作指人不是物质的部分，而是属灵的部分（太 10:28）。灵魂是指我们拥有上帝的形象，因此每个人心里都知道有一位上帝。

**Spirit** 灵，圣灵： 1) 常用作指圣灵，三位一体上帝的其中一个位格（林后 3:17-18）。 2) 用于人身上时，指人灵魂深处的态度和本质，他的思想、感觉和意志。是人重要的部分（箴 4:23）。信徒得圣灵的帮助，结出圣灵的果子，活出圣洁的生活（罗 8:1-17；加 5:16-26）。 3) 指看顾信徒的灵或天使（来 1:14）。 4) 世上也有邪恶的灵，即污鬼（可 5:2）。

**Spiritism** 招魂术，通灵术：试图和死者沟通的错误信仰。通常会藉一个媒介（即相信能与灵界沟通的人）来与死者的灵沟通。圣经清楚教导通灵是邪恶的，因为这是与恶灵打交道（申 18:10-11）。

**Spiritual Gifts** 属灵的恩赐：圣灵赐给每一个信徒不同的能力，使他们可以用来服侍上帝和别人（弗 4:7-16）。在罗马书 12:6-8、哥林多前书 12:4-11 和彼得前书 4:11 列出属灵的恩赐。

**Spiritual Life** 属灵的生命：人因为有原罪，所以在属灵上是死亡的，即与上帝隔绝，没有能力寻求上帝。圣灵使人相信基督，把属灵的新生命赐给人；他所赐的信心使人得以与基督连合，如同枝子与葡萄树连合一样（约 15:5）。圣灵给予信徒「在基督里」的新生，使信徒有能力克服罪和事奉上帝（罗 6 章），作上帝的儿女。

**Stewardship** 管家：指信徒忠心地运用上帝赐给我们的恩赐来服侍上帝和他人，藉此归荣耀给上帝。上帝的恩赐包括金钱、时间、能力、财物、土地、上帝的话语等。上帝呼召教会，同时也呼召每一个信徒都要忠心地和有智慧地尽力运用上帝的恩赐（彼前 4:10-11）。忠心的管家明白一切都是属于上帝，我们所拥有的一切都是上帝所交托给我们的，因此我们应好好地运用这些恩赐，来造就别人和归荣耀给上帝（代上 29:10-14；林前 10:31-33）。

**Substitution** 替代者：替代的人或物。特别指耶稣代替我们完全遵守了律法的义，并且代替我们承受了罪的惩罚（死亡），藉此除去我们的罪（林前 15:3）。

**Superstition** 迷信：指有些人不是基于上帝的道或已经被证实的事物而相信或畏惧某些力量。大部份的迷信都是毫无事实根据的，纯粹是人出于内疚、恐惧或欲望而相信、倚靠或畏惧一些根本不存在的东西（利 19:26-28，26:36；申 18:9-12）。也有一些迷信的对象是真实存在的，例如邪灵；圣经告诉我们，这世上是有邪灵的，但这些邪灵（包括魔鬼）只会伤害我们而不会帮助我们（伯 1 章）。然而我们作为基督徒不用

害怕魔鬼，因为基督已经为我们战胜世上一切罪恶的权势（路 10:17-19）。

**Symbol** 象征：有形或实在的事物或图像，用来代表或指向另一些事物。圣经常用一些象征记号来说明深奥的属灵真理。例如：在启示录 1:20 用七灯台来代表七个教会。

**Synagogue** 会堂，犹太教会堂：犹太人敬拜、祷告和教导的地方。在以色列各地有很多会堂，但只有一座圣殿。大部分人相信，由于犹太人被掳到巴比伦，不能到圣殿敬拜上帝，所以从那时开始发展出在会堂敬拜的传统。会堂敬拜生活的中心就是诵读旧约圣经（路 4:14-19）。会堂与圣殿不同，因为它没有献祭的仪式。

**Syncretism** 融合主义：把不同的宗教、教导和信仰结合成为一个新的宗教。历史上常常有软弱的基督徒把圣经教导和别的教导融合为一，目的是希望得到更多人的接受，但是结果却改变了或失去了上帝的道中一些重要的教导。

**Synergism** 神人合作说：一种错误教导，指人能够与上帝一同作工以赚得救恩。这错误的概念通常会出现在回转归信和成圣的教义中。它包括错误地指出人堕落在罪中之后，仍然拥有自由意志和属灵的能力，能够与上帝一同作工，使自己回转归信（弗 2:1-9）。

**Systematic theology** 系统神学：上帝在圣经中所教导我们应该要相信的真理称为教义（doctrine），而系统神学就是从圣经中整理不同的经文，将之归纳在不同的教义论题中，以便有系统地教导和学习的学科称为系统神学。由于系统神学是为了更清晰地教导和学习教义，所以也称为教义神学（Dogmatics）。

## T

**Tabernacle** 会幕：上帝带领以色列民出埃及之后，指示他们在旷野所建造的帐幕，代表上帝与以色列民同在，使他们可以在当中敬拜上帝（出 26 章和 27 章）。会幕的构造方便搬运，因此以色列民在进入应许之地之前，都可以带着会幕在旷野行走。以色列民一直在会幕敬拜上帝，直到所罗门的圣殿建成为止。

**Temple** 圣殿：1) 取代了会幕，代表上帝与以色列民同在，和供他们敬拜上帝和向上帝献祭的建筑物。在旧约时期，上帝应允大卫王使其子所罗门在耶路撒冷建造第一座圣殿（王上 6-8）。这一座圣殿在主前 586 年被巴比伦的尼布甲尼撒王所毁，犹太人在主前 516 年回到耶路撒冷重建圣殿（第二座圣殿）。第三座圣殿（由希律所建，约 2:20）在主后 70 年被毁，此后圣殿没有再被重建。2) 所有在耶稣里的信徒，被称为上帝的殿（林后 6:16；弗 2:21-22），因为上帝居住在他们中间，他们敬拜上帝、并且别人能够透过他们认识上帝。

**Temptation** 试探：在新约圣经的原文中，试探（Temptation）与试炼 / 考验（Test）是同 一个字（πειρασμός），但在中文圣经译本中两者的用法却有分别。试探是指撒旦尝 试诱惑人犯罪，离开上帝（林前 7:5）。上帝不会试探人使人犯罪（雅 1:13）。

**Ten Commandments** 十诫：在旧约圣经的出埃及记第 20 章中，记载了上帝对他的子民 所说的十句话，总结了上帝对人的旨意，就是我们应该如何爱上帝和爱人。

**Test** 试炼，考验：在新约圣经的原文中，试探（Temptation）与试炼 / 考验（Test）是同 一个字（πειρασμός），但在中文圣经译本中两者的用法却有分别。上帝用考验，使 人知道自己的软弱，藉此坚固人的信心（伯 1 章；创 22:1；彼前 1:6-7）。

**Theism** 有神论：相信世上有一位神，这一位神有自己的个性，他创造并持续地保守这个 世界。（通常是指一神论 monotheism。）

**Theocracy** 神治政体：指神统治整个国家或民族，其律例及政府都是根据神圣的命令而 奠定。上帝为了成就他的救赎计划，拣选了以色列民，把他们分别为圣，并在西乃



山赐下他的律例和典章，吩咐他们遵守，作上帝的子民，直到基督降临，亲自成就上帝的救赎计划。在基督的恩典里，我们已是天国的子民，不再需要这种地上的政治体系（路 12:13-14；来 12:18-24）。

**Theology** 神学：1) 广义：对上帝与人之间关系的研究。2) 狭义：对上帝的研习，包括他的本性、他的位格和他的工作。

**Tongues, speaking** (说) 方言：圣灵赐下的其中一种恩赐，指那信徒可以用他不懂的语言说出关于上帝的事（徒 2:1-21；林前 12-14）。灵恩派的教会错误地教导现今的基督徒仍然需要说方言的能力。（参看 Pentecostalism 五旬节派和 Charismatic Movement 灵恩运动）

**Transfiguration** 登山变像：马太福音 17:2 和马可福音 9:2-3 都记载了耶稣在山上改变了形像，他的脸明亮如日头，衣裳洁白如光。这是祂向世人揭示祂神性的荣光，为祂在十字架上降卑作预备（太 16:21-17:12）。

**Transubstantiation** 变质说：罗马天主教对圣餐的错误教导，指在圣餐中，饼和酒完全地变成了基督的身体和血；因此，众人领受不再是饼和酒，而单单只是基督的身体和血。但这与耶稣的教导相违背（太 26:26-29）。（参看 Lord's Supper 圣餐）

**Tribulation** 患难：指会临到所有人（包括基督徒）的困难与苦难。在上帝恩慈的手中，临到他子民身上的困难与苦难可以考验和炼净他们的信心，使他们得着益处（徒 14:22；彼前 1:6-7）。

**Trinity** 三位一体：圣经教导我们上帝是个灵，只有一位上帝（申 6:4），这位上帝有三个位格（圣父、圣子、圣灵），他们是三个独立的位格（太 28:19），各自都拥有上帝所有的属性（创 1:1-2；约 1:1-3；徒 5:3-4）。

**Type** 预表：某事件、人物、仪式或职分，把将来会发生的事或人表明出来。预表帮助我们明白将要发生的事，但与比喻不同，因为预表是真实发生过的事。预表通常指向基督。预表的本体称为「对范」(antitype)，例如：在旷野中被举起的铜蛇预表了基督被钉在十字架上（约 3:14-16），基督就是铜蛇的对范。

## U

**Unitarianism** 神体一位论，独神论：1) 错误的教导，认为上帝只有一个位格，不是三位一体，耶稣和圣灵不是真正的上帝。2) 教导这谬误的宗教组织的名称。

**Universalism** 普救主义：相信到了日期满足时，所有人都会相信上帝和得救，但这不是圣经的教导。

## V

**Virgin Birth** 童贞女生子：圣经教导我们，在耶稣出生前，他的母亲马利亚是童贞女，即她从没有跟男人发生性关系。耶稣是由圣灵感孕童贞女马利亚而生的（太 1:18-21；路 1:34-35）。

**Visible Church** 有形的教会：指人能够看见和分辨出来的基督教群体，就是各个称自己为基督徒并运用上帝的话语和圣礼（洗礼和圣餐）的群体，也包括用来敬拜上帝的地方或建筑物。然而，在有形的教会中，可能会有假冒为善的人（Hypocrites）混在真信徒之中，也可能会有不合乎圣经的假教导。因此，有形的教会并不等同于上帝眼中的真教会（即基督的身体，当中所有的成员都是真信徒）。只有上帝才能分辨哪些是真信徒、哪些是假冒为善的人，所以真教会又被称为无形的教会（Invisible

Church)。

## W

**Wesleyan** 卫斯理派：由约翰卫斯理（1703-91）在英国开创的基督教神学宗派。卫斯理派与改革宗十分相似，两者的分别主要在于卫斯理派持有三个不同的观点：1) 先在的恩典（Prevenient grace），指上帝给予所有人相信耶稣的能力。根据圣经，这是一个错误的教导。2) 无限的救赎（unlimited atonement），指基督的死亡是为了世上所有人，不单只是为了被拣选的人。根据圣经，这是一个正确的教导。3) 完全的成圣（Entire sanctification）或完美主义（perfectionism），指信徒可以在这一生中做到完全圣洁。循道宗和五旬节派的部分教会和拿撒人教会都有这教导。根据圣经，这是一个错误的教导。

**Will of God** 上帝的旨意：上帝定意要发生的事情，包括三个不同的层面：1) 上帝命定的旨意（God's decretive will），指上帝在永恒中预定将要发生的一切事，包括上帝对每一个人生命中的计划。有时候，这也称为上帝隐藏的旨意（God's hidden will），因为上帝没有预先把这些旨意向我们揭示，要等到事情发生后我们才知道（诗篇 31:15, 139:16；雅 4:13-15）。2) 上帝命令的旨意（God's perceptive will），指上帝已经向我们揭示的律法和诫命（诗 143:10）。3) 上帝容许的旨意（God's permissive will），指上帝不喜悦但仍然容许其发生的事情，甚至包括邪恶的事情（创 3:1-6；伯 2:1-10）。

**Wisdom** 智慧，智慧书：知识使人能够分辨好与坏、对与错，而把这知识应用出来、在实际生活上知道什么是最好的并且实行出来，这就是智慧（箴 1:1-4）。1) 智慧是上帝的属性，即上帝知道一切美善的事，并他所行的一切都是善的（诗 104:24）。2) 凡爱上帝的人都会寻求智慧。智慧来自敬畏上帝（箴 1:7），是圣灵的恩赐之一（林前 12:8；雅 1:5）。3) 智慧书是圣经的其中一种文体，包括约伯记、箴言、传道书、雅各书和其他书卷中的某些部分，如登山宝训（太 5-7）。4) 箴言第 8 章把智慧描述为一个妇人，有些人认为这里描述的就是圣子耶稣基督。

**Witness** 见证：告诉他人你所见或所经历的事情。1) 作见证的时候只把自己知道的真相说出来是很重要的，尤其是在法庭上（出 20:16）。2) 见证也指信徒向他人宣讲耶稣或福音。所有信徒都是耶稣的见证（徒 1:8）。

**Word, Word of God** 上帝的话语，上帝的道：上帝给予人的信息。1) 广义：整本圣经。狭义：指先知和使徒直接从上帝领受的信息。2) 「道」(Word) 一词可以指耶稣基督（约 1:1-4）。

**Worship** 敬拜，崇拜：在基督教中，敬拜是指信徒把上帝当得的荣耀和赞美归给他，并向他祷告。敬拜活动可以在教会公开进行，也可以个人在家里进行（诗 40:9-10, 68:4-6）。信徒也能够以事奉上帝和向他人分享福音等方式来作敬拜（彼前 2:4-9）。圣经说，真正的敬拜就是以爱、真理、喜乐、敬畏和谦卑的灵，单单敬拜上帝（太 4:10）。

**Wrath of God** 上帝的忿怒：上帝的本性之一就是憎恶罪、会惩罚罪和对罪发怒。有些人认为上帝没有忿怒，因为他们以为忿怒是邪恶的。但旧约和新约圣经中均有不少地方谈及上帝的忿怒。其实，上帝的忿怒与人的忿怒不同：人的忿怒是出于自私的情绪，但上帝的忿怒却是出于他的圣洁和公义，使他必须要惩罚罪（代下 36:15-19）。圣经教导我们耶稣的死亡把上帝因为人犯罪而生发的忿怒除去了（罗 3:22-26）。

## Y

**Yahweh, Jehovah** 雅威，耶和华：上帝透过摩西告诉以色列民他的名字是「雅威」（Yahweh，原文为四个希伯来字母：YHWH），近代开始被读作「耶和华」（Jehovah），意思是「我就是我是」，中文圣经译作「我是自有永有的」。犹太人不敢直呼上帝的名字，所以他们用 Adonai（主，耶和华）来代替。“Yahweh”这个名字提醒上帝的子民：虽然他们有罪，但上帝因自己对他们的大爱，必定会成就他的恩典之约，并随时在旁帮助及拯救他们。

## Z

**Zion** 锡安：耶路撒冷圣殿的所在地。常用来代表上帝的圣所、上帝的子民聚集祷告和敬拜、以及上帝祝福他们的地方。因此，圣经有时候也会用锡安来代表上帝所有的子民，在新约中尤指基督无形的教会（Invisible Church）（赛 52:1，59:20-60:14，62:1；亚 9:9-13）。



**Multi-Language Publications**

Bringing the Word to the World

Theological Dictionary – Chinese Simplified Characters  
MLP Catalog Number: 38-5254